



## Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3724-е заседание

Пятница, 13 декабря 1996 года, 11 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Фульчи . . . . .	(Италия)
Члены:	
Ботсвана . . . . .	г-н Легваила
Чили . . . . .	г-н Сомавиа
Китай . . . . .	г-н Хэ Яфэй
Египет . . . . .	г-н Аваад
Франция . . . . .	г-н Ладсу
Германия . . . . .	г-н Айтель
Гвинея-Бисау . . . . .	г-н Кабрал
Гондурас . . . . .	г-н Мартинес Бланко
Индонезия . . . . .	г-н Виснумурти
Польша . . . . .	г-н Влосович
Республика Корея . . . . .	г-н Пак
Российская Федерация . . . . .	г-н Лавров
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Джон Уэстон
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Индерферт

## Повестка дня

## Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы

## Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1996/1010)

Заседание открывается в 11 ч. 15 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Положение в Таджикистане и вдоль таджикско-афганской границы**

**Доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане (S/1996/1010)**

**Председатель** (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от Постоянного представителя Таджикистана, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении вопроса повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Алимов (Таджикистан) занимает место за столом Совета.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о положении в Таджикистане, содержащийся в документе S/1996/1010. На рассмотрение членов Совета также представлен документ S/1996/1039, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/1996/1003, в котором содержится текст письма Постоянного представителя Таджикистана при Организации Объединенных Наций от 4 декабря 1996 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор в моем списке - представитель Таджикистана, и я предоставляю ему слово.

**Г-н Алимов** (Таджикистан): Прежде всего разрешите искренне приветствовать Вас, г-н Председатель, в качестве Председателя Совета Безопасности в последнем месяце уходящего в историю 1996 года и выразить Вам, а также Вашему предшественнику на этом ответственном посту уважаемому г-ну Виснумурти, Постоянному представителю Индонезии, глубочайшее уважение делегации Республики Таджикистан.

Мое правительство выражает признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций г-ну Бутросу Бутросу-Гали за представленный Совету Безопасности Организации Объединенных Наций всеобъемлющий и объективный доклад о положении в Таджикистане, а также за выводы и предложения, содержащиеся в нем.

В своих усилиях по всеобъемлющему разрешению конфликта, установлению гражданского мира и согласия в обществе, в деле строительства независимого демократического государства правительство и народ Таджикистана постоянно ощущают бескорыстную помощь и поддержку со стороны международного сообщества.

Разрешите от имени президента Республики Таджикистан уважаемого г-на Эмомали Рахмонова и правительства моей страны выразить глубокую признательность Организации Объединенных Наций и ее специализированным учреждениям за огромное внимание и поддержку народа Таджикистана в столь трудное для него время.

Мы также высоко ценим большой вклад, который вносят в мирный процесс региональные международные организации, в частности Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организация Исламская конференция (ОИК), а также государства, выступающие в качестве наблюдателей на межтаджикских переговорах.

Слова благодарности мы адресуем Российской Федерации, которая вносит значительный вклад в мирный процесс, оказывает весомую гуманитарную помощь и решающую поддержку в деле совместной защиты государственной границы Таджикистана,

составляя при этом ядро Коллективных миротворческих сил. В них, как известно, участвуют также воинские контингенты Узбекистана, Казахстана и Кыргызстана, выполняющие нелегкую задачу по недопущению вскрытия южного рубежа Содружества Независимых Государств.

Эта задача продолжает оставаться актуальной, так как положение вдоль таджикско-афганской границы характеризуется как напряженное, а группы боевиков непримиримого крыла вооруженной таджикской оппозиции, в которых немало иностранных наемников, регулярно пытаются перебраться с афганской территории в Таджикистан.

Они несут с собой планы новых террористических актов, направленных как против российских военнослужащих, так и против мирного населения, сеют страх, насилие и смерть. Преступный след их коварных действий, оставленный за последнее время, до сих пор кровоточит в Джиргатале и Гарме, Комсомолабаде, Тавильдаре и Душанбе.

В очередной раз мы являемся свидетелями того, что для достижения своих целей непримиримое крыло оппозиции продолжает делать ставку на вооруженную борьбу, террор и акты насилия, постоянно нарушая Тегеранское соглашение и Ашгабадские договоренности.

Мало того, судя по всему кое-кого в руководстве Объединенной таджикской оппозиции не устраивали не только договоренности, достигнутые в рамках переговорного процесса под эгидой Организации Объединенных Наций, но и те, которые имели своей целью установление взаимопонимания, мира и согласия в отдельных регионах страны. Иначе, чем объяснить торпедирование подписанного 16 сентября 1996 года Каратегинского соглашения? Действовавшее 75 дней и приведшее к существенному улучшению ситуации в Каратегинской долине, оно в конце концов было также вероломно сорвано оппозицией.

Складывается впечатление, что не у всех лидеров Объединенной таджикской оппозиции имеется достаточный потенциал воли и нравственной готовности взять на себя ответственные обязательства действовать исключительно политическими методами и идти по пути мирного процесса.

В свою очередь, президент Таджикистана твердо привержен поиску эффективной формулы политического урегулирования конфликта и неоднократно демонстрировал свою добрую волю. По его указанию, правительственная делегация высокого уровня, проявляя толерантность и гибкость, делая шаги навстречу, а по некоторым острым вопросам урегулирования даже идя на уступки, пыталась найти разумный компромисс во имя достижения мира. Это было характерно как для работы в Совместной комиссии, так и при подготовке проекта соглашения для подписания президентом Республики Таджикистан и лидером Объединенной таджикской оппозиции в ходе встречи экспертов в Тегеране.

Но особенно твердо решимость правительства моей страны принести гражданский мир и согласие на таджикскую землю проявилась на днях. Как известно, 10-11 декабря 1996 года в одной из северных провинций Исламского Государства Афганистан состоялись встречи президента Республики Таджикистан с руководителем Объединенной таджикской оппозиции при посредничестве Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. При этом г-н Эмомали Рахмонов прибыл на них не имея никаких гарантий личной безопасности и без выдвижения каких-либо предварительных условий, движимый единственной целью - добиться урегулирования межтаджикского конфликта мирным путем.

По итогам встречи президент Республики Таджикистан г-н Эмомали Рахмонов и руководитель Объединенной таджикской оппозиции Саид Абдулло Нури приняли Совместное заявление и Протокол об урегулировании военно-политической обстановки в зонах противостояния. Эти документы своей подписью также скрепил Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-н Герд Дитрих Меррем. На церемонии подписания документов присутствовал президент Исламского Государства Афганистан профессор Бурхониддин Раббани, оказавший гостеприимство и добрые услуги при организации встречи.

В соответствии с совместным заявлением 19 декабря 1996 года в Москве намечено провести очередную встречу президента Таджикистана с руководителем Объединенной таджикской

оппозиции, в ходе которой предполагается предметно обсудить самый широкий спектр имеющих для таджикского народа судьбоносный характер вопросов, а также подписать соглашение, которое заложит солидную основу для динамичного продвижения к национальному примирению.

Как известно, на встрече была также достигнута договоренность о восстановлении режима прекращения огня с нуля часов 12 декабря. Строго следуя положениям указа президента по данному вопросу, правительственные войска в назначенный час прекратили ведение боевых действий.

К сожалению, отряды вооруженной оппозиции, ранее участвовавшие в нападении на Гарм, проигнорировали мирные договоренности и с еще большей ожесточенностью предприняли штурм правительственных сил, находившихся в районе Гармского аэропорта. В результате имеются убитые и раненые. Батальон специального назначения Министерства внутренних дел Республики продолжает мужественно сдерживать атаки боевиков оппозиции.

Для выяснения обстоятельств одностороннего нарушения Протокола об урегулировании военно-политической обстановки в зоне противостояния сегодня образована Специальная комиссия, которая состоит из представителей оппозиции, Миссии Организации Объединенных Наций в Таджикистане и правительства.

Мы ясно осознаем, что дорога, ведущая к миру в Таджикистане, - это не скоростное шоссе. В реальности - это серпантинном выющаяся опасная горная тропа, часто зависающая над неожиданно возникающей пропастью. Несмотря на это, моему правительству хватит сил, выдержки и терпения пройти по этому длинному и тернистому пути, чтобы достичь намеченной цели. Важно, что на этом непростом пути мы постоянно ощущаем помощь и поддержку наших друзей.

В этой связи мы приветствуем возобновление деятельности группы Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ) и выражаем надежду - после известного случая, о котором мы сожалеем - на плодотворное деловое сотрудничество по осуществлению контроля за соблюдением достигнутых договоренностей. В этом контексте хочу особо подчеркнуть, что мое

правительство самым серьезным образом относится к своим обязательствам, принятым в соответствии с Соглашением о стране пребывания, в том числе в той части, которая касается обеспечения безопасности сотрудников МНООНТ и свободы их передвижения.

Мы также отдаем себе отчет в том, что любые договоренности только тогда могут привести к реальным политическим результатам и принести долгожданный мир на таджикскую землю, когда стороны будут строго следовать духу и букве подписанных соглашений. Со своей стороны, правительство Таджикистана, как и прежде, намерено твердо и последовательно идти по пути продвижения мирного процесса, изначально исходя из фундаментального принципа, что решение данного конфликта может быть найдено только в плоскости политического урегулирования.

Раны, нанесенные гражданской войной, долго еще будут напоминать о себе. Залечивая их, народ Таджикистана, обретший пять лет назад независимость, строит новое гражданское общество, живет надежной на лучший, более обустроенный и справедливый мир. Эта надежда и вера питают усилия моего правительства, которое в непростых условиях переходного периода, неся тяжелый груз последствий гражданской войны, решает сложные задачи трансформации унаследованной нами строго централизованной экономики в рыночную.

Мы признательны Всемирному банку и Международному валютному фонду за поддержку наших усилий в долгосрочной работе по восстановлению Таджикистана. Выражаем надежду на то, что названные авторитетные международные финансовые институты продолжают оказывать свою помощь с учетом растущих потребностей моей страны и реализацией планов правительства по созданию в Таджикистане экономической системы рыночного типа, интеграции национальной экономики в мировую торгово-экономическую систему.

Мое правительство высоко оценивает работу по оценке сложившейся гуманитарной ситуации в Таджикистане, проведенную межучрежденческой Миссией Организации Объединенных Наций по инициативе Генерального секретаря. Одновременно мы выражаем надежду на то, что государства-члены откликнутся на межучрежденческий призыв

Организации Объединенных Наций, что поможет оказать чрезвычайную помощь наиболее уязвимым слоям населения, особенно в районах, пострадавших в результате вооруженного конфликта.

Сегодня Совету Безопасности предстоит решить вопрос о будущем Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане, сотрудники которой в не простых, а порою и опасных для жизни условиях, выполняют свои сложные задачи. Считаю необходимым подчеркнуть, что правительство моей страны высоко оценивает многоплановую и весьма полезную деятельность МНООНТ, особенно усилия ее главы, Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Таджикистане г-на Герда Дитриха Меррема, вклад которого в мирное урегулирование межтаджикского конфликта весьма и весьма значителен.

Мое правительство, преисполненное желания добиться политического урегулирования ситуации, установления мира и гражданского согласия в стране, и Миссия Организации Объединенных Наций в Таджикистане, помогающая достичь этой цели, тесно сотрудничают друг с другом. Важно отметить и то, что персонал МНООНТ однозначно олицетворяется в моей стране с Организацией Объединенных Наций в целом, ее миротворческими усилиями и гуманитарной деятельностью на планете. В силу этого в Таджикистане искренне приветствовали бы решение Совета Безопасности о продлении мандата Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане.

Безусловно, что такое решение будет положительно воспринято в таджикском обществе, а Организации Объединенных Наций позволит и в будущем, как бы это ни было сложно, выступать в качестве беспристрастного посредника и оказывать свои добрые услуги мирному процессу.

**Председатель** (говорит по-английски): Я благодарю Постоянного представителя Таджикистана за любезные слова в мой адрес.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Вначале я предоставляю слово Постоянному представителю Российской Федерации, который пожелал выступить с заявлением до голосования.

**Г-н Лавров** (Российская Федерация): Консенсус, который был достигнут в Совете Безопасности по проекту резолюции, является крайне важным. Резолюция отражает глубокую обеспокоенность членов Совета ухудшением обстановки в Таджикистане и ее недавним резким обострением в результате наступательных действий оппозиции в районе Гарма, а также сохранявшимся с июля этого года застоем в межтаджикских переговорах из-за неконструктивной линии руководства оппозиции.

Решительно осуждаются продолжающиеся в Душанбе террористические акции, направленные против мирных жителей, военнослужащих Коллективных миротворческих сил Содружества Независимых Государств (СНГ) и российских пограничников.

Также осуждается грубое обращение с наблюдателями Организации Объединенных Наций, которое имело место как со стороны правительственных военнослужащих, так и боевиков оппозиции. Резолюция настоятельно призывает стороны создать все необходимые условия для деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ), деятельность которой является серьезным стабилизирующим фактором. Члены Совета придают важное значение продлению мандата этой Миссии.

Мы отмечаем только что прозвучавшее выступление представителя Таджикистана, который подтвердил решительный настрой на урегулирование конфликта исключительно мирными, политическими средствами. Мы твердо убеждены в том, что только отказ от силовых методов решения таджикской проблемы, искреннее выполнение сторонами обязательств, их готовность к взаимным уступкам и компромиссам позволят достичь столь необходимого для урегулирования конфликта прогресса в переговорном процессе. Именно этого требует от сторон резолюция Совета Безопасности.

Мы приветствуем Протокол об урегулировании военно-политической обстановки в зонах противостояния и другие договоренности, достигнутые 10-11 декабря на встрече президента Республики Таджикистан Э. Рахмонова и лидера

оппозиции А. Нури. Отмечаем, что эта встреча чуть было не оказалась под угрозой срыва из-за насильственной посадки талибами самолета Организации Объединенных Наций с делегацией таджикской оппозиции. Мы решительно осуждаем эту возмутительную акцию. Что же касается достигнутых на встрече Э. Рахмонова с А. Нури договоренностей, то мы считаем, что у них есть весьма высокие шансы быть реализованными.

Российская Федерация, со своей стороны, окажет всемерное содействие проведению 19 декабря в Москве новой встречи президента Таджикистана Э. Рахмонова и лидера оппозиции А. Нури.

Поддерживая благородные усилия Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Таджикистане, Россия в качестве государства-наблюдателя на межтаджикских переговорах намерена всемерно укреплять дальнейшее сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в урегулировании конфликта.

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции, который содержится в документе S/1996/1039.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ботсвана, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Египет, Индонезия, Италия, Китай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция, Чили.

**Председатель** (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1089 (1996).

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 35 м.